



página: 1/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)





SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
 - **Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N**
 - **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
 - **Utilização da substância / da preparação** Impermeabilizante
 - **Utilizações desaconselhadas** Todas as outras utilizações não são recomendadas.
 - **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
 - **Fabricante/fornecedor:**
KEIM ECOPAINT IBÉRICA S.L.
Octavio Lacante 55 / ES- 08100 Mollet del Vallès (Barcelona)
Tel. +34 932 192 319 / Fax +34 932 191 455
www.keim.com/es-es/ / info@keim.es
 - **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Telefone: +34 932 192 319
E-Mail: info@keim.es
 - **1.4 Número de telefone de emergência:**
Centro de Informação Antivenenos (disponível 24h)
Telefone: (+351) 800 250 250
- GBK GmbH Global Regulatory Compliance
Telefone de emergência: +49 613 284 463

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Flam. Liq. 3	H226 Líquido e vapor inflamáveis.
STOT SE 3	H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
STOT RE 1	H372 Afecta o sistema nervoso central após exposição prolongada ou repetida.
Asp. Tox. 1	H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Aquatic Chronic 2	H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) N° 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**

			
GHS02	GHS07	GHS08	GHS09
- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
nafta (petróleo), hidrodessulfurada, pesada (<0,1% benzeno)

(continuação na página 2)



página: 2/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 1)

· **Advertências de perigo**

- H226 Líquido e vapor inflamáveis.
- H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- H372 Afecta o sistema nervoso central após exposição prolongada ou repetida.
- H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

· **Recomendações de prudência**

- P102 Manter fora do alcance das crianças.
- P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- P280 Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial.
- P261 Evitar respirar as névoas/vapores/aerossóis.
- P273 Evitar a libertação para o ambiente.
- P301+P330+P331 EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
- P315 Consulte imediatamente um médico.
- P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água.
- P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
- P370+P378 Em caso de incêndio: para extinguir utilizar CO₂, pó extintor ou jacto de água.
- P405 Armazenar em local fechado à chave.
- P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação regional/nacional

· **Indicações adicionais:**

- EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
- Reservado aos utilizadores profissionais.

· **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

- Tem um efeito narcótico.
- Deve evitar-se o contacto com a pele e a inalação de aerossóis/vapores da preparação.

· **2.3 Outros perigos**

· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· **3.2 Misturas**

- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

(continuação na página 3)

PT

**Ficha de dados de segurança**
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 2)

Substâncias perigosas:

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4 Número de índice: 649-330-00-2 Reg.nr.: 01-2119458049-33-XXXX	nafta (petróleo), hidrodessulfurada, pesada (<0,1% benzeno) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336, EUH066	50-100%
CAS: 34396-03-7 EINECS: 251-995-5 Reg.nr.: 01-2119970322-42-XXXX	Trimetoxi(2,4,4-trimetilpentil)silano ⚠ Flam. Liq. 3, H226	0,1-≤2,5%
CAS: 3648-18-8 EINECS: 222-883-3 Número de índice: 050-031-00-9 Reg.nr.: 01-2119979527-19-XXXX	dilaurato de dioctilestanho ⚠ Repr. 1B, H360D; STOT RE 1, H372	0,01-<0,15%
CAS: 64742-95-6 Número CE: 918-668-5 Número de índice: 649-356-00-4 Reg.nr.: 01-2119455851-35-XXXX	Nafta solvente (petróleo), aroma leve. (<0,1% benzeno) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336, EUH066	≥0,25-<1%

SVHC

3648-18-8 | dilaurato de dioctilestanho

Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado na secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de emergência****Indicações gerais:**

Recomenda-se a apresentação desta ficha de segurança aquando de uma consulta médica.

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

Em caso de inalação: Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.**Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Em caso de ingestão:

Enxaguar bem a boca e a garganta com água.

(continuação na página 4)



página: 4/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 3)

Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

· **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Dores de cabeça

Vertigens

Enjoos

Tosse

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

· **5.1 Meios de extinção**

· **Meios adequados de extinção:**

CO₂, pó extintor ou água pulverizada. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com água pulverizada ou espuma resistente ao álcool.

· **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

· **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Num incêndio podem ser libertados:

Óxidos de carbono (CO_x)

Dióxido de silício (SiO₂).

Gases/vapores inflamáveis

Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.

· **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

· **Equipamento especial de protecção:**

Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

· **Outras indicações**

Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de água pulverizada.

Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

Em caso de incêndio, não inalar os fumos, fumos e vapores.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

· **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Prever a existência de ventilação suficiente.

Manter as fontes de ignição afastadas.

Não inalar os vapores.

Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Respeitar as regras de protecção (ver secção 7 e 8).

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

· **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que se alastre (por exemplo, por meio de abafamento ou barreiras de óleo).

Não permitir que a substância chegue ao sistema de esgotos ou cursos de água.

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Respeitar os regulamentos locais e oficiais.

(continuação na página 5)



página: 5/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 4)

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Absorver com material aglutinante de líquidos não combustível (areia, terra, diatomite, vermiculite).
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo a secção 13.
Assegurar uma ventilação adequada.
Limpar cuidadosamente as superfícies contaminadas
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver a secção 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Evitar o contato com os olhos e com a pele.
Não inalar aerossóis.
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Prever também uma boa ventilação para a zona do chão (os vapores são mais pesados do que o ar).
Ver secção 8 (8.2) para informações sobre o equipamento de protecção adequado e as precauções técnicas. Respeitar as regras de protecção.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Juntamente com o ar, os vapores podem formar uma mistura explosiva.
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Conservar apenas em recipientes originais intactos.
Armazenar em local fresco e seco nas embalagens originais.
Deve ser fornecida uma bandeja de recolha.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Proteger da geada.
- **Classe de armazenagem:** 3
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

(continuação na página 6)



Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 5)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

· 8.1 Parâmetros de controlo

· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

· DNEL

64742-82-1 nafta (petróleo), hidrodessulfurada, pesada (<0,1% benzeno)

por via oral	Long-term - systemic effects	21 mg/kg bw/day (Consumidor)
por via cutânea	Long-term - systemic effects	21 mg/kg bw/day (Trabalhadores)
por inalação	Long-term - systemic effects	12 mg/kg bw/day (Consumidor)
	Long-term - systemic effects	330 mg/m ³ (Trabalhadores)
	Long-term - systemic effects	71 mg/m ³ (Consumidor)

64742-95-6 Nafta solvente (petróleo), aroma leve. (<0,1% benzeno)

por via oral	Long-term - systemic effects	11 mg/kg bw/day (Consumidor)
por via cutânea	Long-term - systemic effects	25 mg/kg bw/day (Trabalhadores)
por inalação	Long-term - systemic effects	11 mg/kg bw/day (Consumidor)
	Long-term - systemic effects	150 mg/m ³ (Trabalhadores)
	Long-term - systemic effects	32 mg/m ³ (Consumidor)

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· 8.2 Controlo da exposição

· Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

· Medidas gerais de protecção e higiene:

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não inalar aerossóis

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Despir imediatamente a roupa contaminada e suja.

Guardar o vestuário de protecção separadamente.

· Proteção respiratória

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

Máscara respiratória para um curto espaço de tempo.

Filtro A/P2

· Proteção das mãos

Utilizar apenas luvas de protecção contra produtos químicos com a marca CE - categoria III.

Utilizar produtos de limpeza e cremes hidratantes para a pele depois da utilização de luvas.

Luvas de protecção

· Material das luvas

material adequado, por exemplo:

Borracha nitrílica (NBR)

Espessura recomendada: $\geq 0,4$ mm

Viton

(continuação na página 7)



Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 6)

Espessura recomendada do material: $\geq 0,7$ mm

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Permeabilidade: nível ≥ 6 (480 min)

Os períodos de durabilidade determinados segundo EN 16523-1:2015 não são calculados em condições reais. Recomenda-se por isso uma utilização máxima das luvas de 50% relativamente à durabilidade estipulada.

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· **Protecção ocular/facial** Óculos de protecção totalmente fechados

· **Protecção da pele:**

Vestuário de protecção resistente a solventes

Após o contacto com a pele, lavar abundantemente com água e aplicar uma loção.

· **Controlo da exposição ambiental**

Ver secção 12 e 6.2

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

· **Informações gerais**

· Estado físico	Líquido
· Cor:	Branco
· Odor:	Aromático
· Limiar olfactivo:	Não determinado.
· Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não determinado.
· Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	>148 °C
· Limite superior e inferior de explosividade	
· Inferior:	0,6 Vol %
· Superior:	7 Vol %
· Ponto de inflamação:	~40 °C
· Temperatura de autoignição:	>200 °C
· Temperatura de decomposição:	Não determinado.
· pH	não aplicável
· Viscosidade:	
· Viscosidade cinemática	Não determinado.
· Dinâmico:	Não determinado.
· Solubilidade	
· água:	Insolúvel.
· Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	não aplicável

(continuação na página 8)



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 7)

· Pressão de vapor em 20 °C:	~2,3 hPa
· Densidade e/ou densidade relativa	
· Densidade em 20 °C:	0,8-0,9* g/cm ³
· Densidade relativa	Não determinado.
· Densidade de vapor	não aplicável
· 9.2 Outras informações	*Os valores referem-se a produtos acabados de produzir e podem alterar-se com o tempo.
· Aspeto:	
· Forma:	Líquido
· Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança	
· Temperatura de ignição:	O produto não é auto-inflamável.
· Propriedades explosivas:	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
· Percentagem de solvente:	
· VOC (UE)	93,20 %
· Mudança do estado:	
· Ponto/intervalo de amolecimento	
· Propriedades comburentes	não aplicável
· Taxa de evaporação:	Não determinado.
· Informações relativas às classes de perigo físico	
· Explosivos	não aplicável
· Gases inflamáveis	não aplicável
· Aerossóis	não aplicável
· Gases comburentes	não aplicável
· Gases sob pressão	não aplicável
· Líquidos inflamáveis	Líquido e vapor inflamáveis.
· Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
· Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
· Líquidos pirofóricos	não aplicável
· Sólidos pirofóricos	não aplicável
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
· Líquidos comburentes	não aplicável
· Sólidos comburentes	não aplicável
· Peróxidos orgânicos	não aplicável
· Corrosivos para os metais	não aplicável
· Explosivos dessensibilizados	não aplicável

PT

(continuação na página 9)



Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 8)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química** Estável em condições normais de armazenamento e utilização.
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Formação de gases/vapores facilmente inflamáveis.
- **10.4 Condições a evitar**
Calor
Chamas
Faíscas
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Agentes oxidantes
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Em caso de incêndio podem ser libertados:
Óxidos de carbono (COx)
Dióxido de silício (SiO₂)
Gases/ vapores inflamáveis
Não existem produtos de decomposição perigosos se for armazenado e manuseado corretamente.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidade aguda**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

64742-82-1 nafta (petróleo), hidrodesulfurada, pesada (<0,1% benzeno)		
por via oral	LD50	>15.000 mg/kg (Rato) (OECD 401)
por via cutânea	LD50	>3.400 mg/kg (Coelho) (OECD 402)
por inalação	LC50/4 h	13,1 mg/l (Rato) (OECD 403)
64742-95-6 Nafta solvente (petróleo), aroma leve. (<0,1% benzeno)		
por via oral	LD50	>2.000 mg/kg (Rato)
por via cutânea	LD50	>3.160 mg/kg (Coelho)
- **Corrosão/irritação cutânea**
Não é particularmente irritante para a pele
Tem um efeito desengordurante sobre a pele
A exposição repetida pode provocar secura ou gretas na pele.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
É possível uma ligeira irritação ocular em caso de exposição prolongada.
- **durante a inalação:**
Os vapores podem provocar sonolência e tonturas.
Possível efeito irritante
- **durante a deglutição**
Pode provocar lesões pulmonares por ingestão.

(continuação na página 10)



página: 10/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 9)

- Possível efeito irritante
 - **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
 - **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
 - **Carcinogenicidade**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
 - **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
 - **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**
Pode provocar sonolência ou vertigens.
 - **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**
Afeta o sistema nervoso central após exposição prolongada ou repetida.
 - **Perigo de aspiração** Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 - **Outras informações (sobre toxicologia experimental):**
Não existem estudos experimentais disponíveis.
O produto não foi testado. As declarações sobre toxicologia foram derivadas das propriedades dos componentes individuais.
 - **Toxicidade subaguda até toxicidade crónica:**
 - **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
Não aplicável
 - **11.2 Informações sobre outros perigos**
- | |
|---|
| · Propriedades desreguladoras do sistema endócrino |
| Nenhum dos componentes se encontra listado. |

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:**
Tóxico para os organismos aquáticos
Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.

64742-82-1 nafta (petróleo), hidrodesulfurada, pesada (<0,1% benzeno)

NOEC	0,097 mg/l (Daphnia) (21d)
NOELR	0,13 mg/l (Peixe) (72h)
EC 50/48h	10 mg/l (Daphnia) (OECD 202)
EC 50/72 h	4,6 mg/l (Algas) (OECD 201)
LC 50/96 h	10 mg/l (Peixe) (OECD 203)

64742-95-6 Nafta solvente (petróleo), aroma leve. (<0,1% benzeno)

LC 50	1-10 mg/l (Algas)
	1-10 mg/l (Peixe)
	1-10 mg/l (Invertebrados)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** facilmente biodegradável
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 11)



página: 11/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Revisão: 12.12.2023

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 10)

- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Aviso AOX:**
De acordo com os nossos conhecimento, o produto não contém halogéneos ligados organicamente. O produto não tem qualquer influência no valor AOX das águas residuais.
- **Contém os seguintes metais pesados e compostos nas fórmulas em conformidade com a Directiva 2006/11/CE:**
De acordo com a nossa base de dados atual, o produto não é composto por quaisquer metais pesados ou substâncias da orientação da UE NO. 2006/11/CE.
- **Indicações gerais:**
Tóxico nas águas para os peixes e para o plâncton.
Actualmente não estão disponíveis avaliações ecotoxicológicas.
As declarações sobre ecotoxicologia foram derivadas das propriedades dos componentes individuais.
Evitar a sua entrada em contacto com o ambiente.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem ao sistema de esgotos.
Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permitir a contaminação do sistema de esgotos.
Eliminação residual conforme a legislação em vigor.

· Catálogo europeu de resíduos

14 06 03*	outros solventes e misturas de solventes
15 02 02*	absorventes, materiais filtrantes (incluindo filtros de óleo sem outras especificações), panos de limpeza e vestuário de proteção, contaminados por substâncias perigosas

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme a legislação em vigor.
- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

PT

(continuação na página 12)



página: 12/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 12.12.2023




Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 11)

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU ou número de ID · ADR, IMDG, IATA	UN1993
· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU · ADR	1993 LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A. (nafta (petróleo), hidrodesulfurada, pesada (<0,1% benzeno), Nafta solvente (petróleo), aroma leve. (<0,1% de benzeno)), POLUENTE MARINHO / PERIGOSO PARA O AMBIENTE
· IMDG	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (< 0,1% benzene), Solvent naphtha (petroleum), light arom. (< 0,1% Benzene)), MARINE POLLUTANT
· IATA	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (< 0,1% benzene), Solvent naphtha (petroleum), light arom. (< 0,1% Benzene))
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte · ADR, IMDG	
 	
· Classe · Rótulo	3 Líquidos inflamáveis 3
· IATA	
	
· Class · Label	3 Líquidos inflamáveis 3
· 14.4 Grupo de embalagem · ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Perigos para o ambiente:	O produto contém matérias perigosas para o ambiente: nafta (petróleo), hidrodesulfurada, pesada (<0,1% benzeno)
· Poluente das águas:	Sim
· Marcação especial (ADR):	Símbolo convencional (peixes e árvore) Símbolo convencional (peixes e árvore)

(continuação na página 13)



página: 13/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 12)

· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Atenção: Líquidos inflamáveis
· Número de identificação de perigo (Nº Kemler):	30
· Nº EMS:	F-E, S-E
· Stowage Category	A
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI	Não aplicável.
· Transporte/outras informações:	
· ADR	
· Quantidades Limitadas (LQ)	5L
· Quantidades exceptuadas (EQ)	Código: E1 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 1000 ml
· Categoria de transporte	3
· Código de restrição em túneis	D/E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· UN "Model Regulation":	UN 1993 LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A. (NAFTA (PETRÓLEO), HIDRODESSULFURADA, PESADA (<0,1% BENZENO), NAFTA SOLVENTE (PETRÓLEO), AROMA LEVE. (<0,1% DE BENZENO)), 3, III, POLUENTE MARINHO / PERIGOSO PARA O AMBIENTE

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) Nº 1272/2008**
As informações sobre a rotulagem constam da secção 2 do presente documento.
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Categoria "Seveso"**
E2 Perigoso para o ambiente aquático
P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 200 t**

(continuação na página 14)

PT



página: 14/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 13)

· **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 500 t**

· **LISTA DAS SUBSTÂNCIAS SUJEITAS A AUTORIZAÇÃO (ANEXO XIV)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Regulamento (UE) N° 649/2012 relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos.**

3648-18-8 dilaurato de dioctilestanho

Annex I Part 1

· **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **REGULAMENTO (UE) N° 2019/1148**

· **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **ANEXO I SUBSTÂNCIAS DE EXPORTAÇÃO DECLARAVEIS EXPLOSIVAS em quantidades > 1%.**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Regulamento (CE) N° 273/2004 relativo aos precursores de drogas**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Regulamento (CE) N° 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Disposições nacionais:**

· **Classe de perigo para as águas:**

Classe de perigo para as águas 2 (auto-classificação): perigoso para a água.

· **Outros regulamentos, restrições e decretos que proibem**

· **A observar:**

TRGS 200 (Alemanha)

TRGS 500 (Alemanha)

TRGS 510 (Alemanha)

TRGS 900 (Alemanha)

· **Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57**

3648-18-8 dilaurato de dioctilestanho

· **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

PT

(continuação na página 15)



página: 15/15

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 12.12.2023

Revisão: 12.12.2023

Número da versão 14.0 (substitui a versão 13.0)

Nome comercial: KEIM LOTEXAN-N

(continuação da página 14)

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· Frases relevantes

- H226 Líquido e vapor inflamáveis.
- H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
- H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- H360D Pode afectar o nascituro.
- H372 Afecta os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

· Departamento que elaborou a ficha de segurança:

KEIMFARBEN Alemanha, Departamento de Segurança de Produtos

· Número da versão anterior: 13.0

· Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Concentração letal, 50%
LD50: Dose letal, 50%
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
EC10: Concentração efectiva com uma taxa de mortalidade de 10%.
EC50: Metade da concentração máxima efectiva
LC10: Concentração letal a uma taxa de mortalidade de 10%.
NOEC: Concentração sem efeitos observados
REACH: Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas (Regulamento (CE) n.º 1907/2006)
Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3
Repr. 1B: Toxicidade reprodutiva – Categoria 1B
STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3
STOT RE 1: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 1
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

PT